

Nos partenaires



Arrimage Québec



CENTRE D'INSTRUCTION
DE LA 2^e DIVISION DU CANADA

Concert bénéfice

du Centre d'Instruction de la 2^e Division du Canada
au profit du Centre de la Famille Valcartier et du Musée militaire de Trois-Rivières

avec:

L'ensemble *Vocalys*

sous la direction artistique de monsieur Raymond Perrin



et la Musique des Voltigeurs de Québec

sous la direction musicale du Capitaine François Dorion

Sous la présidence d'honneur de M. Denis Dupuis, président d'arrimage Québec



Accompagnée des cornemuses du groupe Gordon Storm



Lieutenant-colonel Jean-François Cauden, CD Commandant du CI 2 Div CA



C'est avec un immense plaisir et beaucoup de fierté que nous vous présentons ce soir le tout premier concert bénéfique du Centre d'instruction de la 2^e Division du Canada (CI 2 Div CA). Ce concert est d'abord et avant tout une occasion d'amasser des fonds, mais se présente aussi comme une excellente opportunité d'augmenter la visibilité du centre d'instruction au sein de la communauté de Québec.

Le Centre d'instruction de la 2^e Division du Canada est au cœur de l'instruction militaire depuis de très nombreuses années. Ses origines remontent à la fin de la Guerre de Corée, en mars 1953, avec la création du Dépôt régimentaire du Royal 22^e Régiment à Valcartier. Aujourd'hui mandaté de fournir l'instruction militaire pour l'ensemble des membres de l'Armée canadienne au Québec, le Centre d'instruction vise à offrir un environnement d'instruction dynamique de haut calibre, stimulant l'apprentissage individuel et collectif, en utilisant un modèle innovateur et hautement efficace qui maximise l'utilisation de la technologie et se fonde sur une pédagogie moderne.

Bien que nouveau à Québec, le spectacle qui s'offre à vous met en vedette des formations musicales qui ont offert des prestations à Trois-Rivières depuis 2013. Le succès et la qualité du concert ont pavé la voie à son avènement à Québec et à son association avec le Centre d'instruction de la 2^e Division du Canada. Les musiciens de la Musique des Voltigeurs de Québec, doyenne des formations musicales de Québec et célèbre pour sa participation à la création de notre hymne national, et les chanteurs de l'Ensemble Vocalys ont donné naissance à une union musicale incomparable lors du tout premier concert. Les cornemuses du Gordon Storm se joindront à eux pour faire revivre la magie ce soir à Valcartier.

Les sommes amassées seront mises à contribution de deux organismes sans but lucratifs de la communauté militaire du Québec. Le concert offre une occasion de soutenir le Centre de la famille Valcartier, qui veille au bien-être et au maintien du moral des membres des Forces armées canadiennes ainsi que de leurs familles et constitue également une vitrine pour le Musée militaire de Trois-Rivières, le musée du 12^e Régiment blindé du Canada.

Je vous remercie personnellement pour tout l'intérêt que vous portez à la communauté militaire et vous souhaite une excellente soirée.

Lieutenant-colonel J.F. Cauden
Commandant, Centre d'instruction de la 2^e Division du Canada



Nos partenaires



Desjardins

Caisse des militaires

Nicole Blanchette
Courtier immobilier agréé, DA
Cell : 418 563-0096

Proprio
PRIS EXCELLENCE
Lauréate 2012 et 2014

Proprio
PRIS DISTINCTION
Lauréate 2014

**À VENDRE
PAR LE PROPRIO**
... et sans courtier!

Proprio
Direct

Bureau : 418 915-9600

Super Dépenseur Les St-Roches

1550, rue de la Colonne
Cité de St-Roch, QC G2C 1Z4
418-915-8889

Services

- Esence
- Club vélos Volage
- Marché 5 p/n
- Tirocqueur
- Photocopieur
- Vidéo en Loto Québec

ESSO

- Développement photo
- Nettoyage
- Tentes
- Guichet automatique
- Dilets d'autobus HTC
- Ballons

Chantal Blanchette, propriétaire

IG Groupe Investors
La valeur du plan

Simon Germain, ing. MBA CD
Représentant en épargne collective
815, boulevard Lévesque, bureau 200, Québec, QC G2J 0C1
Tél. (418) 626-1904 Poste 5233
Télex. (418) 626-3613

DONNACONA CHRYSLER FIAT

CHRYSLER Jeep DODGE RAM FIAT

Nos partenaires

	 <p>Philippe Dumont</p> <p>Monsieur Dumont s'implique financièrement depuis plusieurs années dans le concert-gala bénéfique pour le Musée du 12^e RBC ainsi que dans le tournoi de golf de l'Association du 12^e RBC.</p>
---	---

	
	



Noëlla Montreuil

Historique du CI 2 Div CA



Le Centre d'instruction de la 2^e Division du Canada (CI 2 Div CA) est un centre de formation des Forces armées canadiennes, situé sur la garnison de Valcartier au nord de la ville de Québec.

La vision du CI 2 Div CA est de demeurer le leader dans la dispense d'une instruction individuelle de haut calibre en utilisant un modèle avant-gardiste, adapté aux soldats de demain tout en sachant se renouveler à titre d'organisation apprenante.

Le CI 2 Div CA offre un environnement d'instruction dynamique de haut calibre, stimulant l'apprentissage individuel et collectif en utilisant un modèle innovateur et hautement efficace qui maximise l'utilisation de la technologie et se fonde sur une pédagogie moderne. Cet objectif est atteint en concentrant les efforts sur le renouvellement des capacités du CI, tout en maintenant la génération de soldats forts, fiers et prêts au centre de nos efforts

La mission du CI 2 Div CA est de dispenser, gérer, harmoniser l'instruction individuelle et supporter l'entraînement collectif de la Réserve ainsi que l'entraînement en environnement synthétique afin de répondre aux besoins de régénération de la force de la 2 Div CA et de l'AC.

Annuellement, le CI 2 Div CA encadre la formation de base de prêt de 400 soldats. Suite à cette formation et à leur formation propre à leur métier, ces soldats sont majoritairement affectés dans les différentes unités de la garnison Valcartier.

En plus d'encadrer la formation de base, le CI 2 Div CA entraîne les leaders de demain. À chaque année plus de 250 militaires se présente au CI 2 Div CA, afin d'entreprendre le cours de « Qualification élémentaire de leadership ». Ce cours a pour but d'enseigner les bases de la gestion de personnel, du commandement et de l'administration militaire. Suite à cette formation, les stagiaires seront en mesure de commander de petit groupe en opération. Le CI 2 Div CA est aussi responsable de la formation des réservistes de la 2^e Division du Canada. Tous les étés, des réservistes de partout au Québec se présentent à Valcartier, afin d'entreprendre des formations à tous les niveaux. La formation estivale permet à plus de 1000 réservistes de débiter ou de poursuivre leur formation militaire.

Finalement, le CI 2 Div CA est un joueur important sur la garnison de Valcartier. Afin de conduire ses multiples activités, le centre d'instruction est présent dans plusieurs édifices de la garnison, telle que les bâtisses 133, CSEM 1-2 & 3, 202, 502, CC15 ainsi que le Camp Vimy. Les effectifs du CI 2 Div CA avoisinent les 600 personnes et augmente à 2 200 personne durant ses activités estivales.

Le Centre d'instruction de la 2^e Division du Canada est présentement sous le commandement du Lieutenant-Colonel Jean-François Cauden.



Président d'honneur: Monsieur Denis Dupuis, Président Arrimage Québec



Monsieur Denis Dupuis est né à Québec le 24 juin 1946. M Dupuis est détenteur d'un baccalauréat des arts de l'Université Laval. Il amorce sa carrière professionnelle en mai 1966 chez Arrimage du St-Laurent, une filiale de la compagnie Canadian Import, où il y occupe diverses fonctions administratives jusqu'en novembre 1977. En novembre 1978, monsieur Denis Dupuis fonde la compagnie d'Arrimage de Québec Limitée dont il est le président encore aujourd'hui. Homme d'affaire visionnaire, sa compagnie ne cesse de prendre de l'expansion. En octobre 1984, cette société achète 50% des actions de Murray Bay Marine Terminals, détenue à l'époque par le Groupe Desgagnés.

La compagnie Terminaux Portuaires du Québec est alors créée par cette fructueuse association. Cette compagnie est aujourd'hui active dans une dizaine de ports répartis sur les rives du St-Laurent et du Saguenay. En 1999, Compagnie Arrimage Québec de Québec devient le seul actionnaire de Terminaux Portuaires du Québec.

En 1996, M Dupuis étend les services d'arrimage à l'extérieure de la province en créant deux nouvelles filiales: Oshawa Stevedoring en Ontario et Arrimage de l'Est du Canada au Nouveau-Brunswick. En 1998, la compagnie s'implante dans un deuxième port de l'Ontario grâce à sa nouvelle filiale, Great Lakes Stevedoring, qui a pignon sur rue à Hamilton. Depuis 2003, Arrimage de l'Est du Canada offre des services d'arrimage en Nouvelle-Écosse. En 2006, Denis Dupuis participe à la création d'une nouvelle compagnie, la North America Stevedoring Compagny, LLC qui ouvre un terminal maritime à Chicago. En 2007, Compagnie Arrimage de Québec Ltée et ses filiales comptent près de 1200 employés. Monsieur Denis Dupuis est également actif dans le milieu des affaires. Nous pouvons souligner qu'en 1996, il fonde la société des Arrimeurs de Québec et en assure toujours la présidence. Dans la même année, il siège aussi sur le comité exécutif de la Société de développement économique du St-Laurent. (Sodes)

En 1999, il est nommé personnalité de l'année par le forum maritime Saint-Laurent Grands Lacs. Le forum regroupe les états de l'Illinois, de l'Indiana, du Michigan, du Minnesota, de New-York, de l'Ohio, de la Pennsylvanie et du Wisconsin. Le gouvernement de l'Ontario et le gouvernement du Québec en sont également membres. M Dupuis est également actionnaire ou administrateur d'une douzaine d'entreprises reliées au monde de l'entreposage, de la manutention et du transport maritime et terrestre dont Lam-É, Voituriers Transit et Transit Henri IV.

Particulièrement engagé au sein de la communauté d'affaires, monsieur Dupuis ne néglige pas pour autant son implication sociale. Depuis 1993, il est administrateur du Musée maritime de Charlevoix. En 1996, il est nommé président d'honneur de la campagne de financement de l'Institut maritime du Québec. En 1998, il accomplit la même mission caritative pour le théâtre de la Bordée. En 2004, il accepte la présidence d'honneur du tournoi de golf tenu au profit du Pignon Bleu. Cet événement permettra de recueillir plus de 130,000\$ qui seront utilisés exclusivement pour venir en aide aux enfants démunis de Québec. En matière caritative, c'est près de 500 000\$ qui sont distribués annuellement à des organismes en tant que Gouverneur au Musée Maritime de Charlevoix et donateur à la Maison le Pignon Bleu., au Relais d'Espérance, au gala Triomphe, au collège Jésus-Marie, à la fondation de l'hôpital de l'Enfant-Jésus ainsi qu'à Moisson-Québec. À cela, s'ajoute qu'il est commanditaire pour Audrey Robichaud, athlète qui a participé aux Jeux Olympiques de Turin en 2006 et Sotchi en 2014 dans la discipline de ski acrobatique. Monsieur Dupuis est également membre de la chambre de commerce de Québec et du Mess des Officiers de la Citadelle de Québec. M Denis Dupuis est marié à Mme Monique Pouliot. Il est père de 2 enfants, Marie-Josée et Jean-François.



La Musique des Voltigeurs de Québec

Flûtes

Cpl Myriam Beaulieu
Cpl Julie Potvin-Turcotte
Cpl Janika Boutin¹

Clarinettes

Adj Sylvain Drolet, CD
Cplc Amélie Dufour
Cplc Guillaume Durand, CD
Cpl Laurie Blanchet
Cpl Marie-Julie Chagnon
Cpl Elsa Lopes-Domingues
Cpl Anne-Marie Maheu
Cpl Maxim Ouellet
Cpl Marie-Andrée Robitaille
Alexandru Hiloschi

Hautbois

Sarah Legendre-Bilodeau²

Basson

Pascale Leclerc²

Saxophones

Adjum Jean Lecomte, CD,
Cpl Chantale Brassard
Cpl Mathieu Duchesne
Cpl Cynthia Guérin

Euphonium

Cpl Maxime Dubois

Tuba

Cpl Maxime Morissette
Sdt Audrey Boivin-Laframboise

Percussions

Sgt David Gagnon, CD
Cpl Daniel Cayer
Cpl Jean-Luc Bouchard
Cpl François Gagnon, CD

Trompettes

Sgt Daniel Fortin, CD
Cpl Augustin Guillois-Cardinal²
Cpl Rémi Ouellette
Cpl Simon Tremblay

Trombones

Cpl Nicolas Bonenfant
Cpl Madeline Lévesque
Sdt Maxime Lehoux

Cors

Adj Véronique Lévesque, CD
Sgt Dominique Beaulieu
Élise Taillon-Martel²

* 1) Musique des Fusiliers de Sherbrooke
2) Musiciens civils



La Musique des Voltigeurs de Québec

La Musique des Voltigeurs de Québec, fière ambassadrice du plus ancien régiment canadien français, est l'un des symboles les plus durables de l'union de la ville de Québec aux arts musicaux et militaires. La Musique des Voltigeurs de Québec, doyenne des formations musicales de Québec, incarne les qualités d'honneur et d'excellence qui furent de tout temps la marque des Voltigeurs. Créée le 14 février 1866, la Musique acquiert rapidement une réputation auprès des autorités et de la population en général.

L'année 1880, en particulier, est remarquable pour sa participation à la création de l'Hymne national (Ô Canada) lors du Congrès national des Sociétés St-Jean Baptiste, le 24 juin. Les réorganisations suivant la Deuxième Guerre mondiale voient cette Musique adopter la structure qu'on lui connaît actuellement. Aujourd'hui, forte d'une quarantaine de musiciens, la Musique des Voltigeurs de Québec poursuit cette tradition tout à fait honorable.

Distinctions de la formation

La Musique des Voltigeurs de Québec participe de façon régulière à une foule d'activités: parades, dîners régimentaires, messes et concerts benefices. Ses musiciens sont, pour la plupart, de jeunes professionnels formés au Conservatoire de Québec et à la Faculté de musique de l'Université Laval, mais qui proviennent également de tous les milieux de la société québécoise. Récemment, la Musique lançait ses deux disques compacts. Un premier disque éponyme, enregistré en 2005, illustre à merveille toute la diversité du répertoire d'orchestre militaire. Quand au deuxième album, il a été lancé en 2008 pour commémorer le 400^e anniversaire de fondation de Québec, en faisant redécouvrir au public les plus beaux airs canadiens-français.





MUSÉE MILITAIRE DE TROIS-RIVIÈRES

LE MUSÉE DU 12^e RÉGIMENT BLINDÉ DU CANADA

Le 12^e Régiment blindé du Canada gérait autrefois deux musées, l'un sur la base de Valcartier et l'autre à Trois-Rivières. Depuis quelques années, ses dirigeants caressaient le projet de doter la maison-mère d'un musée militaire qui serait à la fois la vitrine de la famille régimentaire et qui présenterait l'histoire du 12th Canadian Armoured Regiment (Deuxième Guerre mondiale), du 12^e Régiment blindé du Canada à Valcartier et du 12^e Régiment blindé du Canada à Trois-Rivières, berceau du système militaire organisé au Canada.

1984: Sous la direction du lieutenant-colonel Yvon Roberge; une équipe composée du lieutenant-colonel (honnoraire) Mario Gaulin, du major Michel Grondin et de l'élève-officier Daniel Robert permet au 12^e RBC Trois-Rivières d'obtenir son accréditation officielle comme musée militaire reconnu par le Ministère de la Défense nationale.

1985: Le colonel Albert Geddry (commandant de la base de Montréal), le lieutenant-colonel (H) Mario Gaulin et le brigadier-général Frédéric Mariage (directeur général de la compagnie McMillan Bloedel Limited) obtiennent une importante participation du Fonds lieutenant-colonel Raoul Pellerin. Se joignent à l'équipe : le maître-d'œuvre, M. Armand Martel (menuisier en chef), vétéran et membre du Corps canadien des commissionnaires, M. Maurice Roberge et toute une équipe de bénévoles, sans oublier la contribution du 12^e RBC de Valcartier.

Janvier 1987: Le lieutenant-colonel Michel Grondin finalise l'aménagement du salon Amiens et du mess des officiers. Suivent les travaux d'aménagement du mess des adjoints et sergents, du club Termoli, de la salle d'armes et de certains autres locaux du 4^e étage.

17 juin 1989: La cérémonie d'inauguration officielle du Musée militaire du 12^e Régiment blindé du Canada a finalement lieu sous la présidence d'honneur de l'Honorable Marcel Masse, ministre fédéral des Communications, en présence de hauts dignitaires civils et militaires.

Les gestionnaires du Musée, tant de Valcartier que de Trois-Rivières, contribueront tous, au fil des ans, à l'avancement du Musée.

2015: La corporation du Musée est actuellement présidée par le lieutenant-colonel Bruno Bergeron, commandant du 12^e RBC de Trois-Rivières.

Le Musée conserve aujourd'hui plusieurs milliers d'artefacts dont les plus anciens datent de la Guerre de 1812 et dont la majorité date de la Deuxième Guerre mondiale. Depuis de nombreuses années, et plus particulièrement depuis 2008, le Musée propose chaque été une exposition publique d'envergure très appréciée des visiteurs de la région, du reste du Canada, des États-Unis et même d'Europe. L'exposition estivale 2016 portera sur les missions de l'ONU et le Canada, de 1945 à nos jours.

Le Musée militaire de Trois-Rivières (le musée du 12^e Régiment blindé du Canada) est l'un des plus importants musées militaires de tout l'est du Canada, en dehors des bases militaires.

Les musiciens invités

Les cornemuses du Gordon Storm

Cornemuseur-major:
Gabor Somogyvari

Cornemuseurs:
Allison Pilgrim
Albert Dionne
André Brassard
Anne Lacoursière

Soliste au violon:
Francine Dufour



En 1988, madame Francine Dufour obtient un Premier Prix en violon au concours de fin d'études du Conservatoire de musique de Trois-Rivières. Elle était alors élève de M. Helmut Lipsky. La même année, elle termine son baccalauréat en enseignement de la musique à l'Université du Québec à Trois-Rivières. Par la suite, elle se perfectionne auprès de Messieurs Jean-François Rivest, Richard Roberts et Eugene Husaruk. Elle a aussi étudié la direction d'orchestre avec M. Jacques Lacombe.

Francine Dufour est présentement violon solo des deuxièmes violons de l'Orchestre symphonique de Trois-Rivières, formation dont elle fait partie depuis 1986. Elle agit régulièrement à titre de violon solo avec différents ensembles de la région de Trois-Rivières. Reconnue pour son jeu très sensible et musical, Francine Dufour se produit également comme chambriste avec, entre autres, Jacques Lacombe, Raymond Perrin et plusieurs chanteurs et chanteuses lyriques. Comme soliste, elle s'est produite à quelques reprises avec l'Orchestre symphonique de Trois-Rivières. Versatile, madame Dufour a également joué en spectacle et/ou en studio d'enregistrement avec des artistes populaires reconnus (Linda Lemay, Claude Gauthier, Fabiola Toupin, Julie Massicotte et Manon Brunet entre autres).

Après plusieurs années d'enseignement à divers niveaux scolaires allant du primaire à l'universitaire (violon, alto et direction d'orchestre), c'est en 1994 que sa carrière de professeure la ramène au Conservatoire de musique de Trois-Rivières. Elle y est présentement titulaire d'une classe de violon et dirige l'Orchestre à cordes. En plus de ses tâches d'enseignement, elle agit à l'occasion à titre de juge lors de concours.



En 1998, Raymond Perrin fonde l'ensemble Vocalys en faisant appel aux meilleures voix de la région de la Mauricie réunies autour d'un objectif commun : offrir au public le répertoire choral de toutes les époques et écoles avec un souci marqué de qualité et d'authenticité. Par l'extraordinaire homogénéité vocale qui le caractérise et par l'originalité de ses programmations, Vocalys a, dès ses premières prestations, séduit les auditoires. Son tout premier concert, présenté dans le cadre de l'International de l'Art Vocal de Trois-Rivières et consacré au huitième livre de madrigaux de Monteverdi, fut une véritable révélation. La vivacité et la fougue de l'ensemble, tout autant que la capacité de chacun de ses membres d'assumer un rôle de soliste tout en se fondant dans un ensemble, font de Vocalys l'une des plus prestigieuses formations vocales du Québec. Le répertoire de l'ensemble couvre tout le spectre de l'écriture chorale, du Moyen-Âge à la musique actuelle.

À l'hiver 2006, l'Ensemble a entrepris les démarches pour se doter d'un Conseil d'administration indépendant formé de cinq membres dont un représentant des choristes. L'Ensemble est véritablement le seul chœur professionnel au Canada français en dehors des grands centres que sont Montréal et Québec.

Liste des choristes de l'ensemble Vocalys:

Sopranos:	Mélissa Brouillette Samirah Dupuis Fabienne Giroul Josée Martel Diane Tremblay	Basses:	Paul-André Bellefeuille Mathieu Côté Guy Leclerc Jean-Marc Sigmen
Altos:	Claire Bisailon Louise Blanchette Rébecca Marois Élaine Tremblay	Ténors:	Christian Bouchard Martin Côté Frédéric Dowd Raymond Perrin



Soliste Miss Saïgon: Frédéric Dowd Ténor - Basse

Frédéric Dowd est un musicien-né. Ancien membre des Petits chanteurs de Trois-Rivières, il complète des études en théâtre musical au Cégep Lionel-Groulx. On le retrouve dans plusieurs productions, dont l'opéra rock Rent en 2004. Il a aussi tenu des rôles au théâtre, notamment dans Roméo et Juliette et les Trois Mousquetaires. Il collabore avec des artistes reconnus tels, Fred Pellerin, Rick Wakeman, Nathalie Choquette, Marie-Denise Pelletier, Luck Mervil, Dan Bigras, Marie-Mai et Lulu Hugues. Frédéric continue à chanter dans des projets qui lui sont chers, Manu et les Messieurs de Monsieur Manu étant son préféré.



Le Centre de la Famille Valcartier est un organisme spécialisé à but non lucratif ayant une expertise professionnelle en ce qui a trait à la réalité militaire.

Mission:

En regard des réalités de la vie militaire, le Centre de la Famille Valcartier accompagne l'individu et sa famille. Le CFV encourage la dynamique du pouvoir d'agir (empowerment) et la solidarité au sein de la communauté militaire de l'Est du Québec.

Vision:

À la recherche constante de l'excellence en matière de services aux familles militaires, le Centre de la Famille Valcartier vise à devenir un centre de référence national et de développement pour l'ensemble des organismes desservant la communauté militaire.

Valeurs:

Respect, équité, transparence, excellence, solidarité et innovation : ces valeurs servent de guide à la prise de décision et sont le reflet de la ligne de conduite adoptée par nos administrateurs, nos bénévoles et nos employés.

Le CRFMV a été créé pour accompagner et soutenir le militaire et sa famille au quotidien. Nous offrons le soutien nécessaire lors du déploiement ou de l'absence prolongée du militaire, l'aide psychologique, l'appui à la recherche d'emploi et bien d'autres services encore.

Nous sommes disponibles dans les moments heureux comme dans les moments plus difficiles.

Nous savons que la famille est la force conjointe du militaire : nous faisons de notre mieux, en tout temps, pour soutenir la famille militaire. Au CRFMV, vous trouverez aussi une gamme très variée d'activités, pour les petits comme pour les grands. Visitez notre site Internet régulièrement et découvrez tous nos services et nos nombreuses activités.



Programme musical



Mot d'ouverture

Groupe Investors
Mr. Philippe Dumont

PREMIÈRE PARTIE

The longest day

Présentation protocolaire

Special occasion
Sleep
La liste de Shindler
Miss Saïgon
I'm dreaming of home
Duel of the fates

PAUSE

DEUXIÈME PARTIE

Moment for Morricone
Miss Sarajevo
Andrew Lloyd Webber: A concert
Amazing grace
Ghosts of Culloden

Comité organisateur

Président du comité

Major Jean-Louis Gaulin

Membres

Capitaine Stéphane Landry
Capitaine Jean-Yves Moreau
Capitaine Anne-Marie Houde
Sergent Steve Blanchette
Sergent Nancy Meunier
Monsieur Jonathan Martin

Président du C.A. Vocalys

Monsieur Jean-Marc Vanasse

Directeur musical Voltigeurs de Québec

Capitaine François Dorion

Directeur artistique

Monsieur Raymond Perrin

Maître de cérémonie

Monsieur Claude Bolduc

Son et éclairage

Monsieur Jonathan Martin

Caméraman

Monsieur Christian Perrin

Montage vidéo

Major Jean-Louis Gaulin

